

Oct 11, 2026 Sunday

Global Vision Church Worship Service



Korean, English, Chinese, Japanese, Spanish Worship Service

<http://www.GlobalVision.Church>

<https://globalvisionbroadcasting.com>

<https://www.youtube.com/@globalvisionbroadcasting>

Email: globalvisionbns@gmail.com

Phone: 949-667-0264(Office), 714-393-4595(Text)

Time & Schedule:

KGBC Radio Broadcasting

Every Tue at 8:30 PM (AM 1190 Korean)

Sunday Worship Service

Korean Worship: Every Sunday at 9:30AM

Global Worship (English): Every Sunday at 11:00AM (Chinese Translation)

Chinese Worship: Every Sunday at 3:00PM

Hospital Worship (Korean)

Every Thursday at 9:30 AM

at Green Field Care Center Fullerton

OC Worship Service Center

1442 Irvine Blvd STE 108, Tustin, CA 92780

Green Field Care Center Fullerton

330 W Bastanchury Rd. Fullerton, CA 92835

CSAD Buena Park

6172 Beach Blvd D, Buena Park, CA 90621



Sunday Worship Service
OC Worship Service Center
Live & Hybrid Worship Service
Korean (9:30AM), Global Worship (English, Multi
Languages Translation (11:00 AM)
Wheelchair & Special Needs (1:00 PM)

Hallelujah!! Praise God for calling us to a place of worship.

할렐루야!! 예배의 자리에 부르신 하나님을 찬양합니다.

Praise & Choir

참 아름다워라(This is my Father's world)/Praise, I will Praise
You, Lord/선한 능력으로(By gentle powers)/
예수 하나님의 공의(This Kingdom)

Intercessory Prayer (중보기도)

Pastor Simon Hong

광고(Announcement)

기도(Prayer)

Deacon, Sukwon Kim 집사

***Korean 한국어 예배**

Scripture

마태복음 18:21-35

Sermon

Preach: Rev. Dr. James Koo

하늘 아버지께서도 너희에게 이와 같이 하시리라

This is how my heavenly Father will treat each of you.

1. 일곱 번을 일흔 번까지라도 할지니라 **Not seven times, but seventy-seven times.**
2. 빚을 탕감하여 주십니다. **Canceled the debt and let him go.**
3. 마음으로부터 형제를 용서하라. **Forgive your brother or sister from your heart.**

***Global Worship 다국어 예배**

Scripture**Matthew 18:21-35(NIV)****Sermon****Preach: Rev. Dr. James Koo****하늘 아버지께서도 너희에게 이와 같이 하시리라****This is how my heavenly Father will treat each of you.**
(English - Chinese Translation: Pastor Samuel Liu)

1. Not seven times, but seventy-seven times.
2. Canceled the debt and let him go.
3. Forgive your brother or sister from your heart.

Prayer Together(합심기도)**Special Song (특송)****Offering Prayer(봉헌기도)& Benediction(축도)****Individual Prayers and Blessings (개별 기도와 축복)****Bible Scripture Reading**


Scripture | 마태복음 18:21-35

Sermon | Preach: Rev. Dr. James Koo

**하늘 아버지께서도
너희에게 이와 같이 하시리라**

This is how my heavenly Father will treat each of you.

1  **일곱 번을 일흔 번까지라도 할지니라**
Not seven times, but seventy-seven times.

2  **빚을 탕감하여 주십니다.**
Canceled the debt and let him go.

마태복음 18장 21-35절 [개역개정]

21 그 때에 베드로가 나아와 이르되 주여 형제가 내게 죄를 범하면 몇 번이나 용서하여 주리이까 일곱 번까지 하오리이까 22 예수께서 이르시되 네게 이르노니 일곱 번뿐 아니라 **일곱 번을**

일흔 번까지라도 할지니라 23 그러므로 천국은 그 종들과 결산
 하려 하던 어떤 임금과 같으니 24 결산할 때에 만 달란트 빚진
 자 하나를 데려오매 25 갚을 것이 없는지라 주인이 명하여 그
 몸과 아내와 자식들과 모든 소유를 다 팔아 갚게 하라 하니 26
 그 종이 엎드려 절하며 이르되 내게 참으소서 다 갚으리이다
 하거늘 27 그 종의 주인이 불쌍히 여겨 놓아 보내며 그 빚을
 탕감하여 주었더니 28 그 종이 나가서 자기에게 백 데나리온
 빚진 동료 한 사람을 만나 붙들어 목을 잡고 이르되 빚을 갚으
 라 하매 29 그 동료가 엎드려 간구하여 이르되 나에게 참아 주
 소서 갚으리이다 하되 30 허락하지 아니하고 이에 가서 그가
 빚을 갚도록 옥에 가두거늘 31 그 동료들이 그것을 보고 몹시
 딱하게 여겨 주인에게 가서 그 일을 다 알리니 32 이에 주인이
 그를 불러다가 말하되 악한 종아 네가 빌기에 내가 네 빚을 전
 부 탕감하여 주었거늘 33 내가 너를 불쌍히 여김과 같이 너도
 네 동료를 불쌍히 여김이 마땅하지 아니하냐 하고 34 주인이
 노하여 그 빚을 다 갚도록 그를 옥졸들에게 넘기니라 35 너희
 가 각각 마음으로부터 형제를 용서하지 아니하면 나의 하늘 아
 버지께서도 너희에게 이와 같이 하시리라

Matthew 18:21-35

The Parable of the Unmerciful Servant

21Then Peter came to Jesus and asked, “Lord, how many times
 shall I forgive my brother or sister who sins against me? Up to
 seven times?” 22Jesus answered, “I tell you, **not seven times, but
 seventy-seven times.** 23“Therefore, the kingdom of heaven is like
 a king who wanted to settle accounts with his servants. 24As he
 began the settlement, a man who owed him ten thousand bags of
 gold was brought to him. 25Since he was not able to pay, the
 master ordered that he and his wife and his children and all that he
 had be sold to repay the debt. 26““At this the servant fell on his

knees before him. ‘Be patient with me,’ he begged, ‘and I will pay back everything.’ 27The servant’s master took pity on him, **canceled the debt and let him go.** 28“‘But when that servant went out, he found one of his fellow servants who owed him a hundred silver coins. He grabbed him and began to choke him. ‘Pay back what you owe me!’ he demanded. 29“His fellow servant fell to his knees and begged him, ‘Be patient with me, and I will pay it back.’ 30“‘But he refused. Instead, he went off and had the man thrown into prison until he could pay the debt. 31When the other servants saw what had happened, they were outraged and went and told their master everything that had happened. 32“Then the master called the servant in. ‘You wicked servant,’ he said, ‘I canceled all that debt of yours because you begged me to. 33Shouldn’t you have had mercy on your fellow servant just as I had on you?’ 34In anger his master handed him over to the jailers to be tortured, until he should pay back all he owed. 35“**This is how my heavenly Father will treat each of you unless you forgive your brother or sister from your heart.”**



 **Scripture | Matthew 18:21-35**

Sermon Preach: Rev. Dr. James Koo

This is how my heavenly Father will treat each of you.

1  **Not seven times, but seventy-seven times.**

2  **Canceled the debt and let him go.**

말씀 메모 (Memo)

Global Vision Church is an affiliated institution of the Presbyterian Church International (PCI) denomination. Other churches within PCI include Grace Korean Church, Glory Church of Jesus Christ, Living Water Mission Church, Everyday Church, and Light of Love Mission Church, among others.

180

This Is My Father's World

Rev. Maltbie D. Babcock, 1901

Traditional English Melody
Arranged by S. F. L., 1915*Joyously*

1. This is my Fa-ther's world; And, to my list-ening ears, All
 2. This is my Fa-ther's world, The birds their car - ols raise, The
 3. This is my Fa-ther's world, Oh, let me ne'er for - get, That

na - ture sings and round she rings, The mu - sic of the spheres.
 morn - ing light, the lil - y white, De - clare their Ma - ker's praise.
 though the wrong seems oft so strong, God is the Ru - ler yet.

This is my Fa-ther's world: I rest me in the thought Of
 This is my Fa-ther's world, He shines in all that's fair In the
 This is my Fa-ther's world, The bat - tle is not done, Je - -

rocks, and trees, of skies and seas, His hand the won - ders wrought.
 rust - ling grass I hear Him pass, He speaks to me every-where.
 sus who died shall be sat - is - fied, And earth and heaven be one. A-MEN.

Words from "Thoughts for Every day Living." Copyright, 1901, by Charles Scribner's Sons. Arrangement
 Copyrighted, 1915, by the Trustees of The Presbyterian Board of Publication and Sabbath School Work.

ADORATION

628 Praise, I Will Praise You, Lord

Je louerai l'Éternel

1 Praise, I will praise you, Lord, with all my heart. O
 2 Love, I will love you, Lord, with all my heart. O
 3 Serve, I will serve you, Lord, with all my heart. O

God, I will tell the won-ders of your ways, and glo-ri - fy your name.

Praise, I will praise you, Lord, with all my heart. In
 Love, I will love you, Lord, with all my heart. In
 Serve, I will serve you, Lord, with all my heart. In

you I will find the source of all my joy. Al - le - lu - ia!

FRENCH

*Je louerai l'Éternel de tout mon coeur,
 je raconterai toutes tes merveilles,
 je chanterai ton nom.*

Je louerai l'Éternel de tout mon coeur.

선한능력으로(By gentle powers)



Surrounded by such true and gentle powers. So wondrously consoled



and without fear, Thus will I spend with you these final hours



And then together enter a new year

By gentle powers



lovingly surrounded With patience we'll endure, let come what may



God is with us at night and in the morning

And certainly on



every future day

예수 하나님의 공의

This Kingdom

Geoff Bullock

<http://blog.daum.net/ksarlinh>

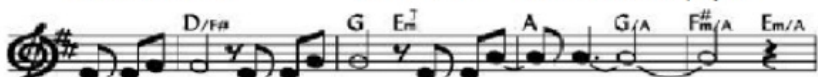
올레이선스 역



1. 예 - 수 - 하 나 님의 공 의 주 독 생 자 그 의 나 라
 2. 예 - 수 - 하 나 님의 사 랑 주 은 혜 와 말 씀 으 로
 Je - sus God's righteousness re-vealed The Son of Man the Son of God
 Je - sus the expression of God's love The grace of God the word of God



임 하 시 - 네 - - 예 - 수 - 제 물 이 되 신 주 -
 나 타 났 - 네 - - 예 - 수 - 거 룝 한 하 나 님 -
 His Kingdom comes Je - sus redemption's sacri-fice
 re-veal-ed to us Je - sus God's holiness displayed



영 광 중 에 그 의 나 라 임 하 시 - 네 - -
 Now glorified now justified His Kingdom comes



주 의 나 라 영 원 하 며 - - 그 의 영 광 무 궁 하 리 - -
 And this Kingdom will know no end and its glo-ry shall no bounds



왕 의 위 엄 과 - 능 력 - 이 - 이 제 임 하 였 - 으 니 -
 For the Maj-es-ty and po-wer of this Kingdom's King has come



주 의 주 권 과 - 주 의 통 치 와 - 주 의 나 라 힘 - 과 권 세 임 하 네 -
 and this Kingdoms reign and this Kingdoms rule and this Kingdom's power and au-tho-ri-ty



예 - 수 하 나 님의 - 공 의 -
 Je - sus God's righteousness re-vealed

Welcome to Global Vision Church!!!

Global Vision Church started anew through five core pastoral visions.

- (1) Church where worship restored
- (2) Church with happy believers
- (3) Church with Online and offline together
- (4) Church where faith passed to the next generation
- (5) Church with committing to the Great Commission

We hope that it will be happy for all believers who experience the thrill of meeting God through worship in the Church

By actively utilizing developing information and communication technologies, we believe in the omnipresence of the Holy Spirit beyond space and time constraints.

Christian education and missionary work for the next generation are the church's missions, and we seek to pursue world missions through educational missions.

We invite all believers to join us in this mission.

글로벌 비전 교회에 오신 것을 환영합니다

글로벌 비전 교회는 (1)예배가 회복되는 교회/(2)성도가 행복한 교회/(3)온라인과 오프라인이 함께 교회/(4)신앙이 다음 세대에 전수되는 교회/(5)지상명령을 이루는 교회의 5가지 핵심 목회비전을 통해서 새롭게 출발한 교회입니다. 예배를 통해서 하나님을 만나는 감격을 체험하는 모든 성도님들이 행복한 교회를 되길 소원합니다.

발전하는 정보 통신 기술을 적극적으로 활용함으로 공간과 시간적 제약을 넘어 성령의 편재함을 믿습니다. 다음 세대에 대한 신앙 교육과 선교는 교회의 사명으로 교육 선교를 통한 세계선교를 추구하고자 합니다.

이 사명의 부르심에 모든 성도님들을 초대 합니다.!!!

제임스 구 목사 드림

Ministry Team Rev. Dr. James Koo

Team Pastors

Jong Kook Kim(Worship & Intercessory Prayer)/Nam Jin Kim(Media & Education)/Jin Sung Lee(Finance & Ministry Support)/ Esther Yoo(Worship & Ministry)/Min Ju Song(Worship & New Member)/Esther Koo(Choir, Praise & Korean School)/Kisook Choi(Community Service & Event)/Sun Park(Worship & Ministry)/Tree Oh (Worship & Ministry)/Samuel Liu(Mission & Chinese Worship)/Samuel Kwon(Mission & Spanish Worship)

Collaborative Ministry Teams

Simon Hong(Mission & Education))

Missionary Collaboration for World Mission

Jeremiah Lee(Europe & Arab Region)/Paul Han(East Asia)/Paul Kim(Israel & Middle Eastern)/ Jung A Jo(Asia)/Paul Choe(Africa)/Yosub Lee(Asia)

Pastoral Letter(목회 편지)

사랑하는 글로벌 비전 동역자 여러분!!



인생을 살면서 다른 사람에게 상처를 받기도 하고, 때로는 다른 사람에게 상처를 주기도 합니다. 상처를 받게 되면 마음속에 원망과 미움을 쌓이게 되고 관계는 멀어지게 됩니다. 예수님께서서는 마태복음 18장 21-35절의 말씀을 통해 하나님께 용서받은 사람은 다른 사람도 용서해야 한다고 가르쳐 주십니다.

예수님께서서는 큰 빚을 탕감받은 종의 비유를 통해 우리가 하나님 앞에서 얼마나 큰 은혜를 입었는지 깨닫게 하십니다. 우리도 다른 사람의 잘못을 용서하며, 하나님께 받은 은혜를 삶으로 나타내야 합니다.

여러분 모두가 하나님께 받은 용서의 은혜를 기억하며, 마음으로 부터 이웃을 용서하고 사랑하는 삶을 살아가시기를 바랍니다. 우리의 용서와 사랑을 통해 하나님의 나라가 가정과 교회와 세상 가운데 더욱 아름답게 드러내시는 삶이 되시길 축복합니다.

제임스 구 목사드림

Dear co-workers of Global Vision Church,

In life, we sometimes get hurt by others, and at times, we may hurt others as well. When we are hurt, we may hold on to resentment and bitterness, causing our relationships to grow distant. In Matthew 18:21-35, Jesus teaches us that those who have been forgiven by God should also forgive others.

Through the parable of the servant whose great debt was canceled, Jesus helps us understand how much grace we have received from God. Just as God has forgiven us, we should forgive others and show His grace through the way we live.

May you all remember the grace of God's forgiveness and live a life of forgiving and loving others from your heart. May your forgiveness and love help God's kingdom shine more brightly in your families, your church, and the world. May God bless you all as you live out His love and forgiveness.

Rev. Dr. James Koo

Intercessory Prayer (중보기도)

Prayer for the Country and People

*미국이 하나님 중심의 나라로 세워지도록, *한국, 중국 및 모든 나라와 민족 위에 하나님의 인도하심을 위해 기도, *병자와 고통 중에 있는 이들을 위한 기도, *중보기도 요청자들을 위한 기도

*Pray that the United States will be established as a nation centered on God, where His righteousness and Word are proclaimed.*Pray for God's guidance and sovereignty over Korea, China, mission fields, and all nations and peoples.*Pray for the sick and those who are suffering or facing difficulties.*Pray for those who have submitted prayer requests.

Prayer for Global Vision Ministry and Worship

*Global Vision School 및 온라인/강좌 사역의 확장 *커뮤니티 사역과 Million Click Missionary Movement 복음 전파, *하나님의 뜻에 합하여 선교와 전도의 사명을 감당하도록, *매주 목요일 Green Field Care Center 채플린 사역, *정규 예배, 플랫폼 선교, 방송 사역을 위해서

*Expansion of Grace Global Vision School, Online Bible School, and Global Vision courses, *Community ministries and the Million Click Missionary Movement, *Align with God's heart and faithfully fulfill the mission of evangelism and missions.* Weekly Thursday Chaplain service at Green Field Care Center. *Regular worship services, platform mission, and broadcasting ministries.

Prayer for Mission and Missionary

*선교지 마다 부흥, *교육 선교 사역을 통해서 현지 지도자 양성과 말씀 선포, *선교지 신학교육을 통한 선교적 소명을 가진 신학생 양성과 하나님의 뜻을 이루는 교회 개척

*Revival will take place in mission field, *Through educational mission ministries, local leaders will be raised up and that God's Word will be proclaimed to all the world,*Through theological education in the mission fields, students who have received a missional calling, and churches fulfilling God's will will be planted.

YouTube 채널과 홈페이지에서 **중보기도요청서**를 작성해 주시면 함께 기도하겠습니다

Please fill out the **Intercessory Prayer Request** on our YouTube channel and website and we will pray with you.

CAL U TECH

Fall 2026 Session-1 Schedule

Aug 23 – Oct 31, 2026 (8 weeks)

Sept 21-26 Break

Day/Time	Course Number/Title
	Certificate in Enrolled Agent Exam Preparation
Tue 7:10-9 PM	SEE Part 1: Federal Taxation of Business
CBE	SEE Part 2: Federal Taxation of Individuals
CBE	SEE Part 3: Representation, Practice, and Procedures
CBE /TBA	EA Exam: Comprehensive Review, Practice & Answer
	Certificate in Artificial Intelligence Tools and Applications
Sat 1:30-3 PM	Course 1, Foundations of AI and Machine Learning – Vrew AI basic
Sat 3:30-5 PM	Course 2, AI Productivity and Automation Tools – Vrew AI Advanced
	Certificate of Artificial Intelligence & YouTube Instructor
Sat 10-12 PM	Certificate of Artificial Intelligence & YouTube Instructor (4 Weeks)
	Certificate in Commercial Drone Operations and Licensing
TBA	Course 1: Introduction to Unmanned Aircraft Systems (UAS)
	Certificate in YouTube Channel Creator Masterclass
CBE	Course 1: Fundamentals of YouTube Channel Creation
CBE	Course 2: Video Production and Editing for YouTube
	Certificate in AI-Integrated Art & Creative Media
TBA	Introduction to AI Art & Creative Thinking (Unit 1)
	Special Certificate Program
TBA	Certificate in Professional Pickleball Coaching
TBA	Certificate in U.S. Financial Markets and Stock Investing
TBA	Certificate in Professional Golf Coaching
TBA	Certificate in Foundations of Marriage Preparation

Welcome and Announcements (10/11/2026)

1. Welcome to Global Vision Church. We warmly welcome and bless everyone who has joined us for worship today.
2. Our Sunday worship services are held both in person and livestreamed on the @Global Vision Broadcasting YouTube channel every Sunday. Please subscribe, like, and share the channel with others.
3. Our 24/7, seven-days-a-week YouTube Live service provides four channels in real time: Worship & Preach, Bible Study Chinese, Bible Study Live, and Music Live. We invite you to join us and listen regularly.
4. The Global Vision Community Senior AI & YouTube classes are held at the following locations and times: Monday at 9:30 AM — Buena Park CSAD, Friday at 6:30 PM — 8345 Garden Grove Blvd. Saturday at 1:00 PM — 14752 Beach Blvd., Suite 203. Everyone interested in learning how to use AI and YouTube is welcome to participate.
5. The AI & YouTube Educator course for senior ministry leaders is being offered every Saturday for four weeks, beginning at 10:00 AM, with two-hour sessions. We warmly invite everyone who is interested in senior ministry to participate.
6. The regular Chaplain Training Program, recognized by the Association of Professional Chaplains Global Network (APCGN.org), is being conducted every Thursday at 7:10 PM via Zoom. We encourage everyone who is interested in chaplain ministry to participate.
7. We are preparing for the broadcasting ministry of Global Vision Broadcasting. Please join us in prayer that every part of the preparation will proceed smoothly according to God's will.
8. Pastor Simon Hong's ordination service will be held on Monday, October 12, at 6:30 PM at Grace Korean Church. A brief celebration will follow the service in the Newcomers' Room. We ask for your prayers, support, and participation as we celebrate this special occasion.
9. May the Lord's grace and peace be with you throughout the week.



Offering & Donation Payto Order : Grace Global Vision
<https://globalvision.church>

You can donate online through the website or by scanning the QR code.

광고와 안내 2026 년 10 월 11 일



1.글로벌 비전 교회 예배에 참석하신 모든 분들을
축복하고 환영합니다.

2.매주 주일 예배는 현장과 유튜브@Global Vision Broadcasting
채널에서 Live 로 송출됩니다. 구독 및 좋아요, 많은 추천바랍니다.

3. 24 시간 7days YouTube Live 채널 서비스로 [Worship & Preach],
[Bible Study Chinese], [Bible Study Live] 및 [Music Live] 4 개의 채널이
실시간 제공되고 있습니다. 많은 청취 바랍니다.

4. 글로벌비전 커뮤니티 시니어 AI 활용 YouTube 교실이 월요일 오전
9:30, Buena Park CSAD, 금요일 오후 6 시 30 분, 8345 Garden Grove
Blvd, 토요일 오후 1 시, 14752 beach Blvd(#203)에서있습니다.

5. 시니어사역자를위한「AI & YouTube 교육자」강의가 매주 토요일
4 주간 오전 10 시부터 2 시간 강의가 진행되고 있습니다. 시니어
사역의 관심이 있으신 분들의 많은 참여 바랍니다.

6. 전문채플린글로벌네트워크협회(APCGN.org)인정 채플린 정규과정
매주 목 7 시 10 분 Zoom 강의로 진행되고 있습니다. 채플린 사역에
많은 관심과 참여바랍니다.

7. Global Vision Broadcasting 방송 사역을 위해서 기도로 준비하고
있습니다. 모든 준비가 잘 진행되도록 함께 기도해 주시길 바랍니다.

8. 시몬홍 전도사님의 목사 안수예배가 10 월 12 일(월) 6 시 30 분
은혜한인교회에서 있습니다. 안수 예배후 새신자실에서 간단한 축하
모임을 가질 예정입니다. 많은 관심, 기도 부탁드립니다.

9. 이번 주간도 건강하게 승리하시는 삶이 되시길 바랍니다.

Preach 설교 방송안내
YouTube Channel



<https://www.youtube.com/@globalvisionbroadcasting>

KGBC 미주복음방송 매주 화요일 저녁 **8시 30분-9시**

주파수 **AM 1190** (말씀다시 듣기)

<https://www.kgbc.com/homeweb/programpage/615/492>